

irmscher

Gutachterliche Stellungnahme

Nachdruck und jegliche Art der Vervielfältigung dieser Gutachterlichen Stellungnahme, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.
Diese Gutachterliche Stellungnahme ist in den Kfz-Papieren mitzuführen und bei Fahrzeugkontrollen auf Verlangen vorzuzeigen. Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

irmscher Automobilbau GmbH & Co. KG
D-73630 Remshalden • Tel.: 07151/971-300 • Fax.: 07151/971-305



Hersteller : Irmscher Automobilbau GmbH & Co. KG
D-73630 Remshalden

Gutachten Nr.
18 10 02 07921/3
3. Neufassung

Teile-Nr. 7 38 01 050

Blatt: 1 von 2

Gutachterliche Stellungnahme

über

Kühlergrill

Teile-Nr.: 7 38 01 050

1. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller	Fahrzeugtyp (Handelsbezeichnung)	EWG-Genehmigungsnummer
ADAM OPEL AG, D-65423 Rüsselsheim	A-H (Opel Astra)	e1*2001/116*0261*- -
	A-H/SW (Opel Astra Station Wagon)	e1*2001/116*0293*- -
	A-H/C (Astra GTC Astra Cabrio/Twin Top) 1)	e4*2001/116*0094*- -

1) *Anbau in Verbindung mit Rahmen Teile Nr. 7 38 01 055 (Nummer nach Anbau nicht mehr sichtbar).*

2. Art des Fahrzeugteils, Werkstoff:

Kühlergrill als Ersatz für den serienmäßigen Kühlergrill mit drei Quer- und neun Längsrippen aus ABS.

Wahlweise mit Edelstahlleiste in der oberen Querrippe
(wahlweise mit Irmscher Schriftzug)

Eine Lackierung ist zulässig, die Kennzeichnung muß lesbar bleiben.

3. Kennzeichnung:

"irmscher" – Schriftzug

Kühlergrill

Teile-Nr.: 7 38 01 050

auf der Innenseite des Teils eingeprägt.

Hersteller : Irmscher Automobilbau GmbH & Co. KG
D-73630 Remshalden

Gutachten Nr.
18 10 02 07921/3
3. Neufassung

Teile-Nr. 7 38 01 050

Blatt: 2 von 2

4. Außenkanten:

Die Fahrzeugteile erfüllen die Vorschrift des § 30c StVZO bzw. die technischen Anforderungen der RREG 74/483/EWG i.d.F. 87/354/EWG.

5. Betriebserlaubnis / Anbauabnahme:

Gemäß § 19(2) StVZO und dem Beispielkatalog in der derzeit vorliegenden Fassung wird die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs durch den Anbau des beschriebenen Fahrzeugteils nicht berührt. **Eine Anbauabnahme gemäß § 19(3) StVZO ist daher nicht erforderlich.** Auf Wunsch des Fahrzeughalters können die Fahrzeugteile jedoch als ergänzende Beschreibung des Fahrzeugs in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

Gegen den Anbau des Kühlergrills an den unter Punkt 1. genannten Fahrzeugen bestehen keine technischen Bedenken.

6. Gültigkeit:

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei Änderungen an den Fahrzeugteilen oder bei Änderungen an den im Verwendungsbereich genannten Fahrzeugen, die den Anbau des Kühlergrills beeinflussen können sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Der Hersteller hat sein Qualitätsmanagement-System, das der DIN EN ISO 9001:2000 entspricht, durch Vorlage einer gültigen Zertifizierungsurkunde nachgewiesen (DEKRA-ITS Certification Services GmbH, Zertifikat-Registrier-Nr. 50264-25-02).

Filderstadt, den 21.02.2006

TA-CP/FIL-Kw/Kw


1\irm\karosel\Grill\1810027921\F03.doc



PRÜFLABORATORIUM

TÜV SÜD Automotive GmbH

Engineering Center D-70794 Filderstadt
akkreditiert durch die Akkreditierungsstelle des
Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland
unter DAR-Registrier-Nr.: **KBA-P 00001-95**



Dipl.-Ing. Kühlwein
Amtlich anerkannter Sachverständiger
für den Kraftfahrzeugverkehr

**Kühlergrill
Astra und Astra Station Wagon**



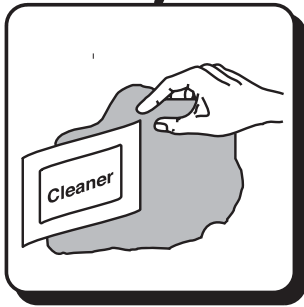
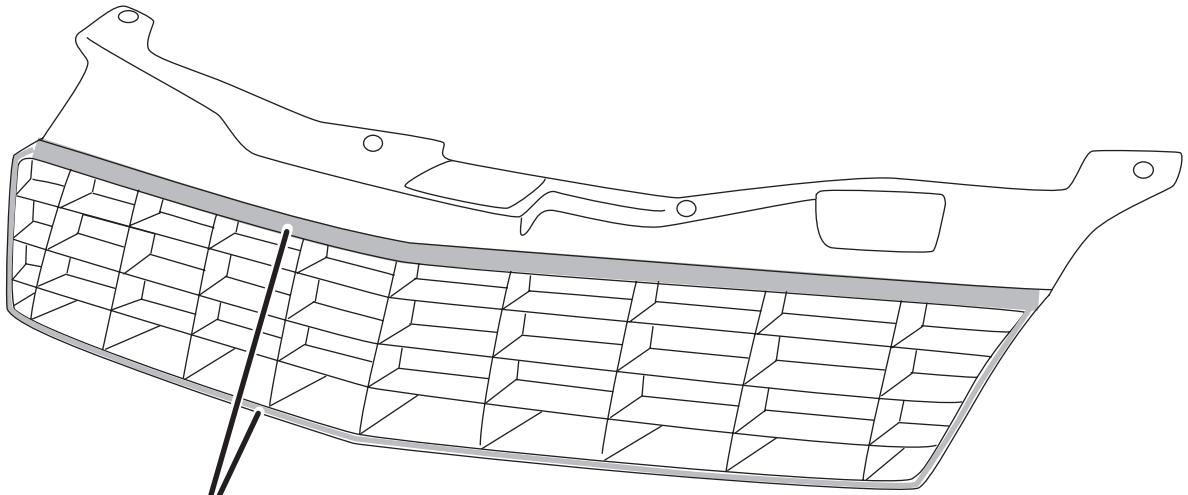
**Kühlergrill
Astra GTC und Twin Top**



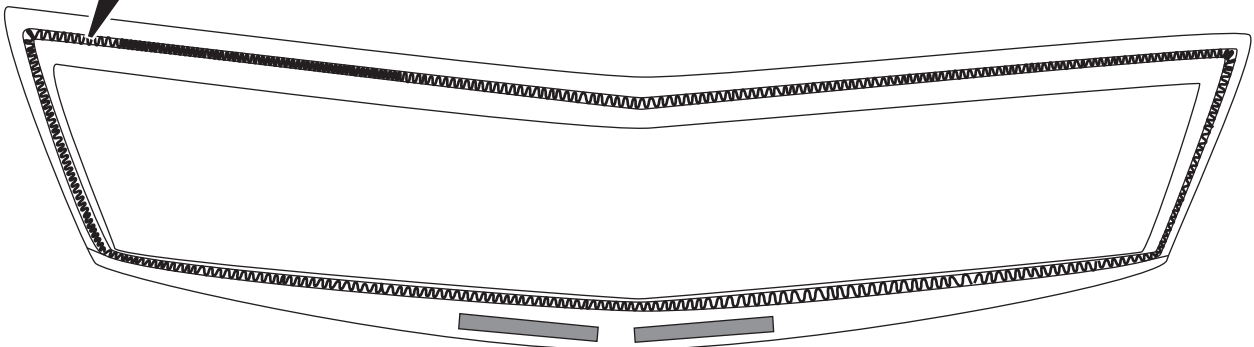
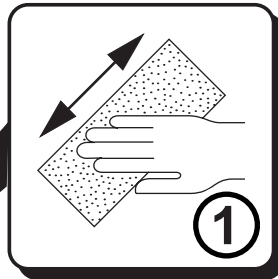
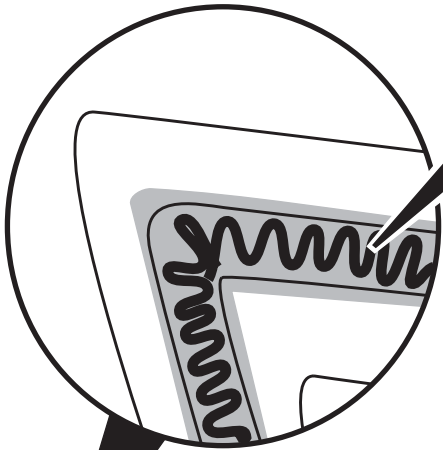
**Kühlergrill
ww. mit Edelstahlleiste**



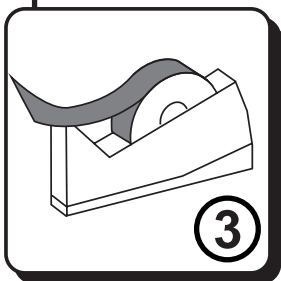
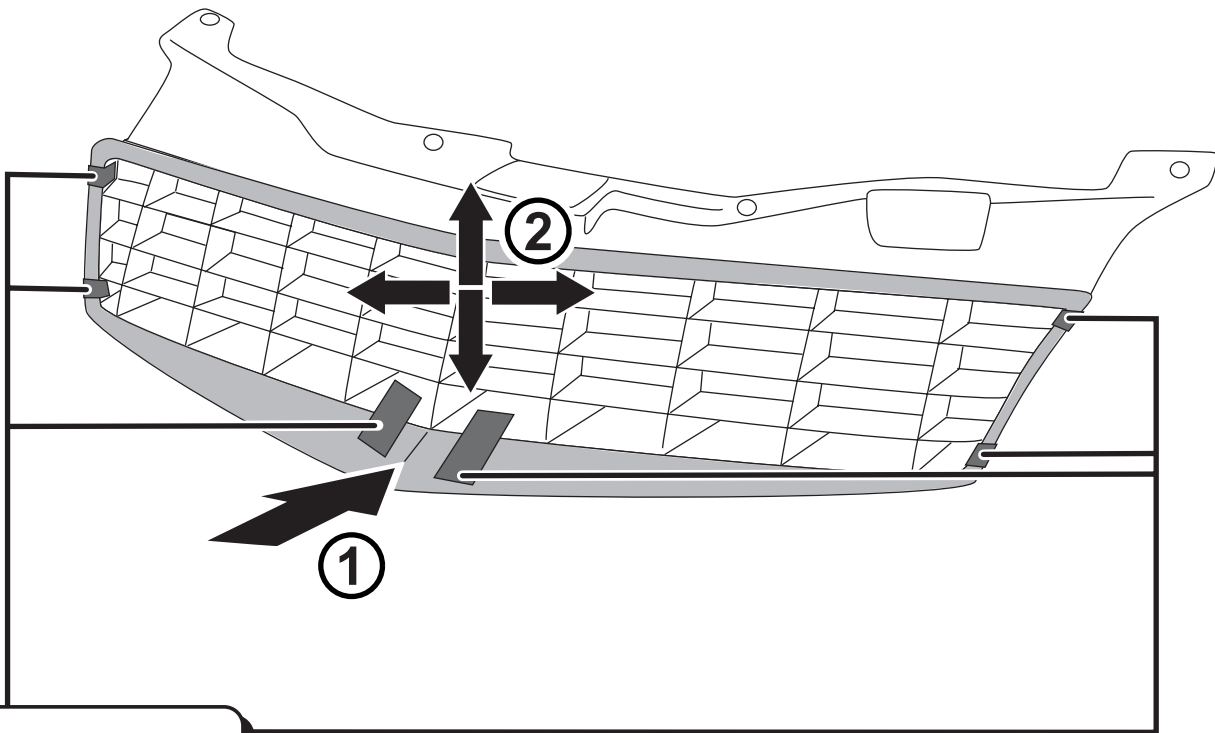
2



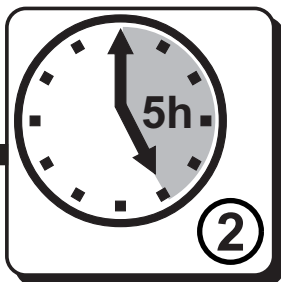
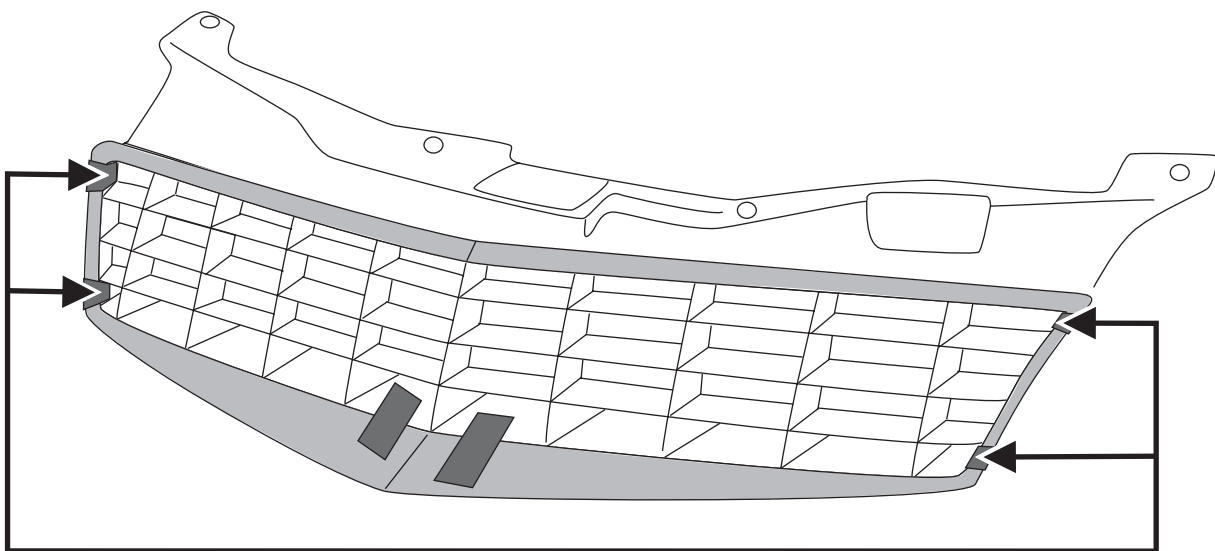
3



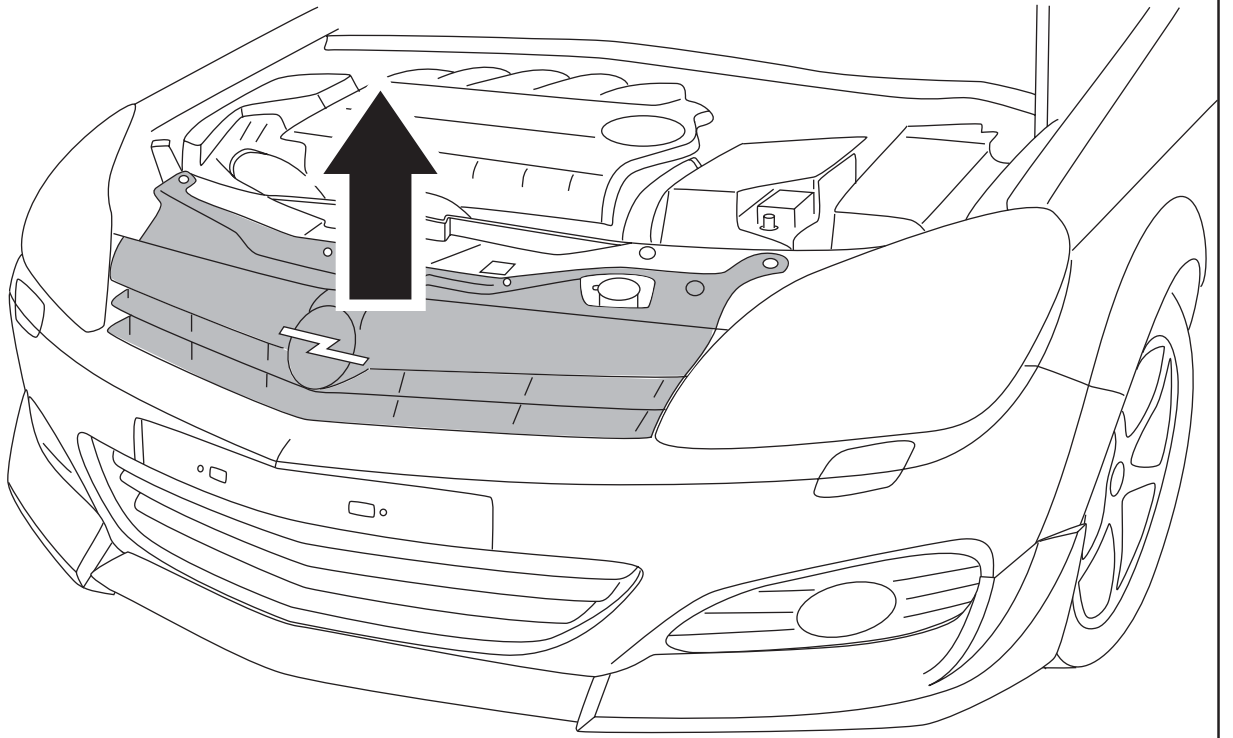
4



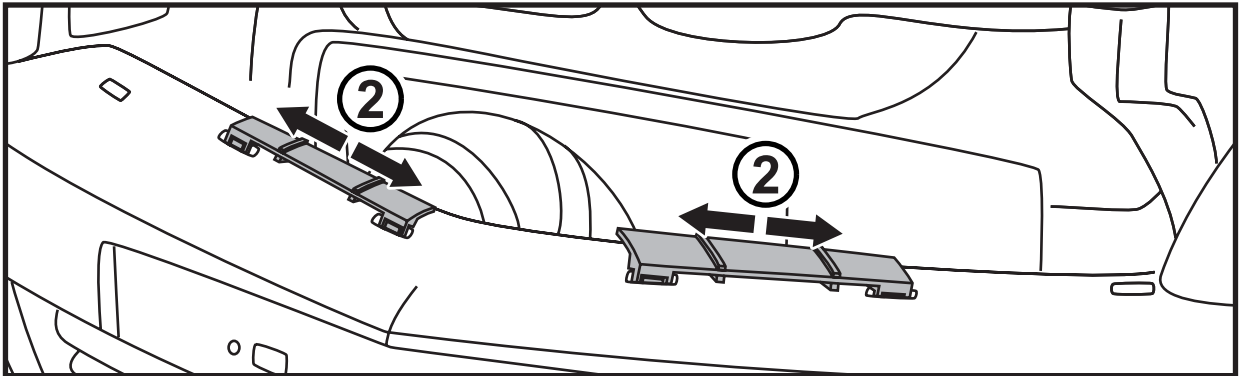
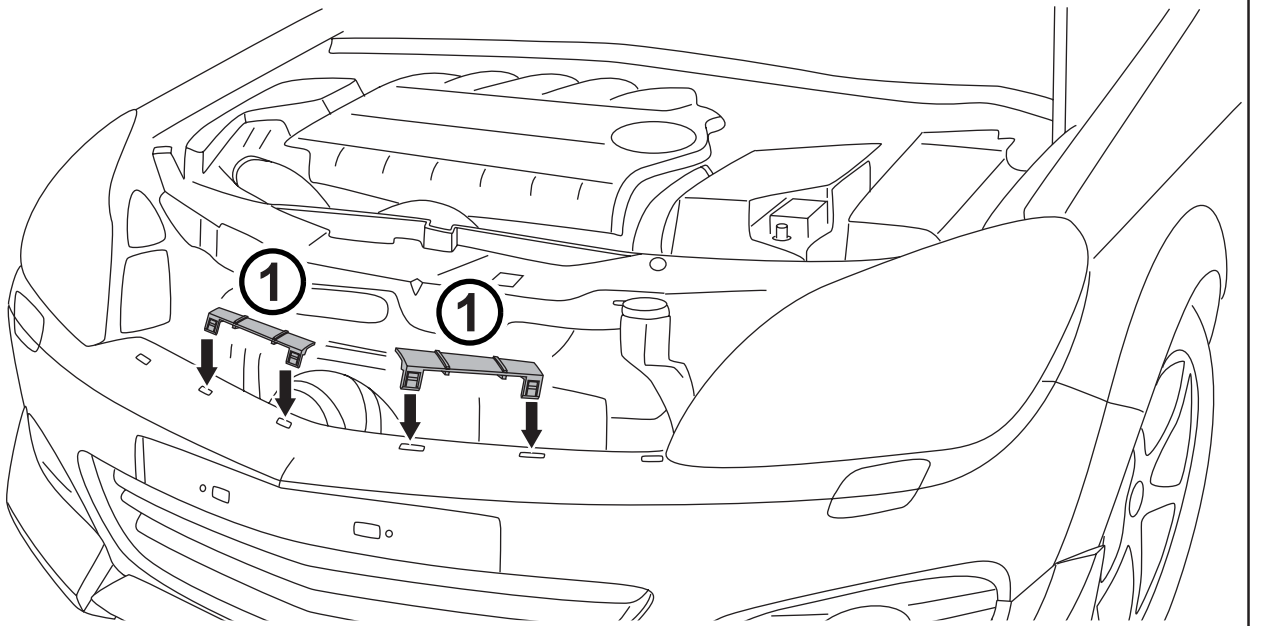
5



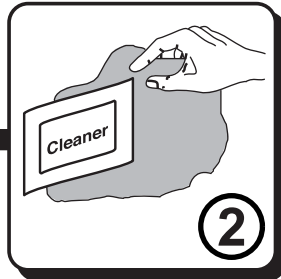
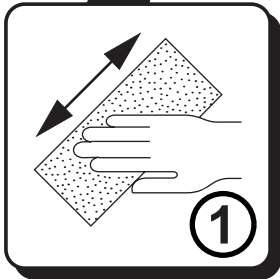
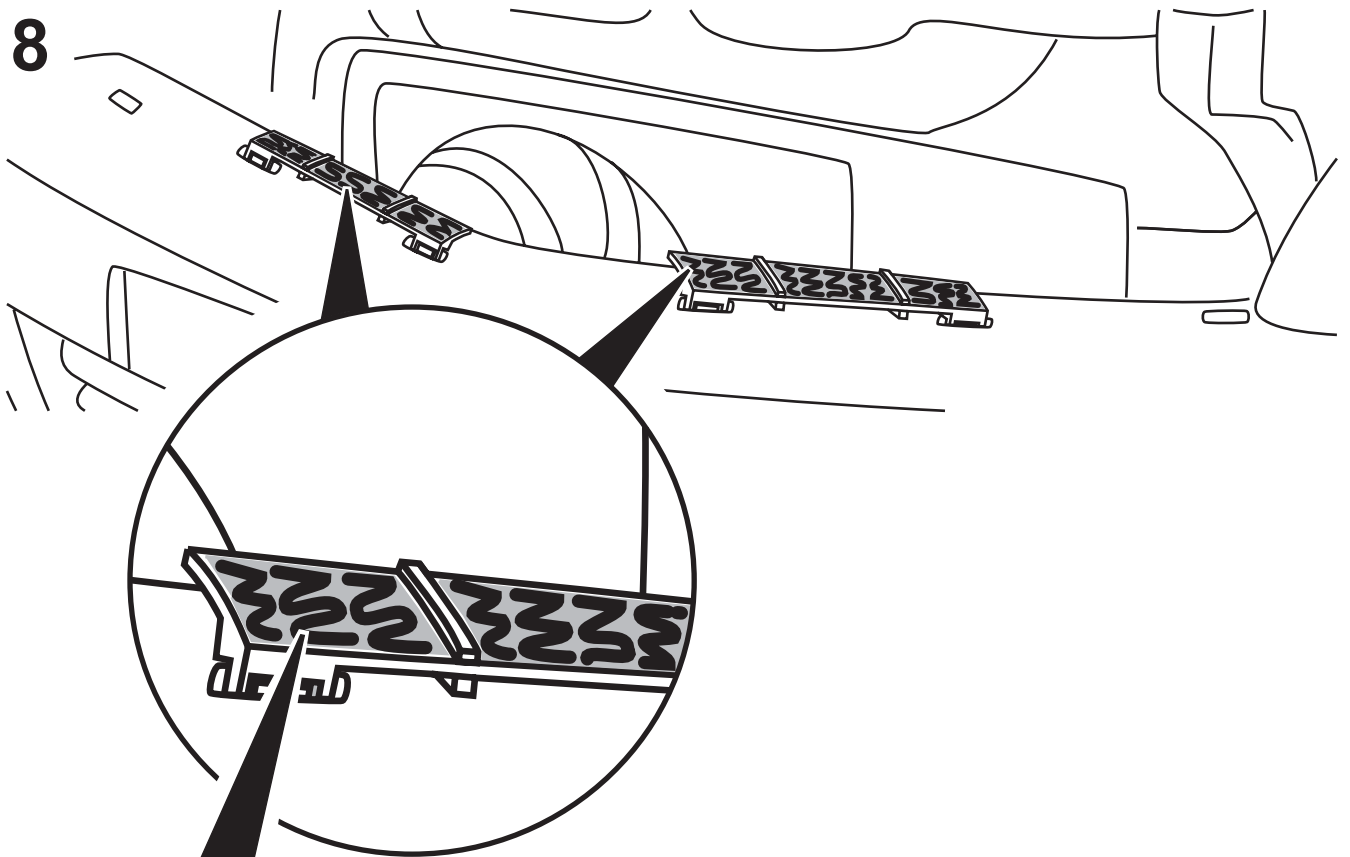
6



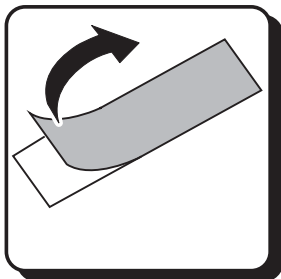
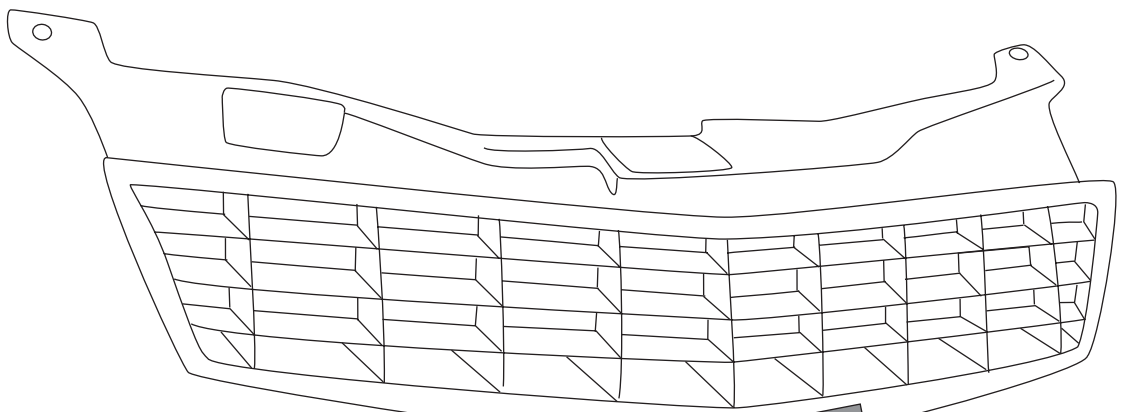
7



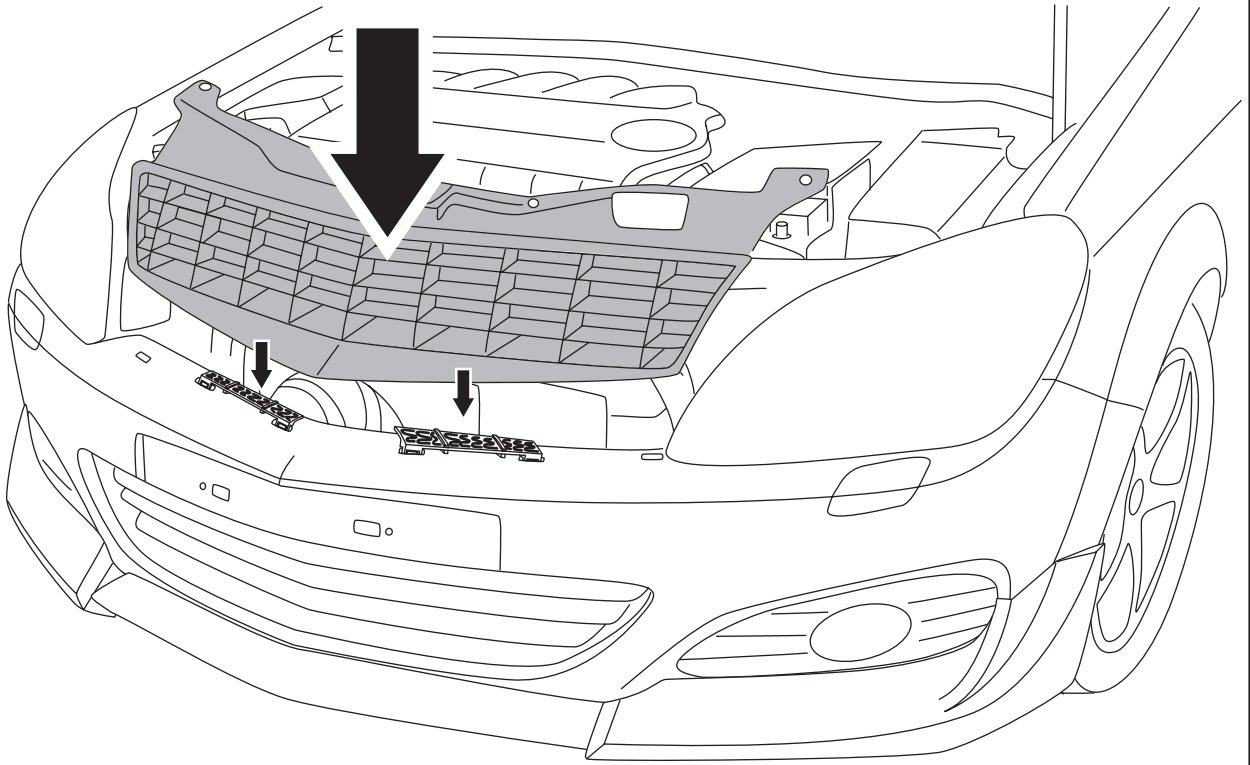
8



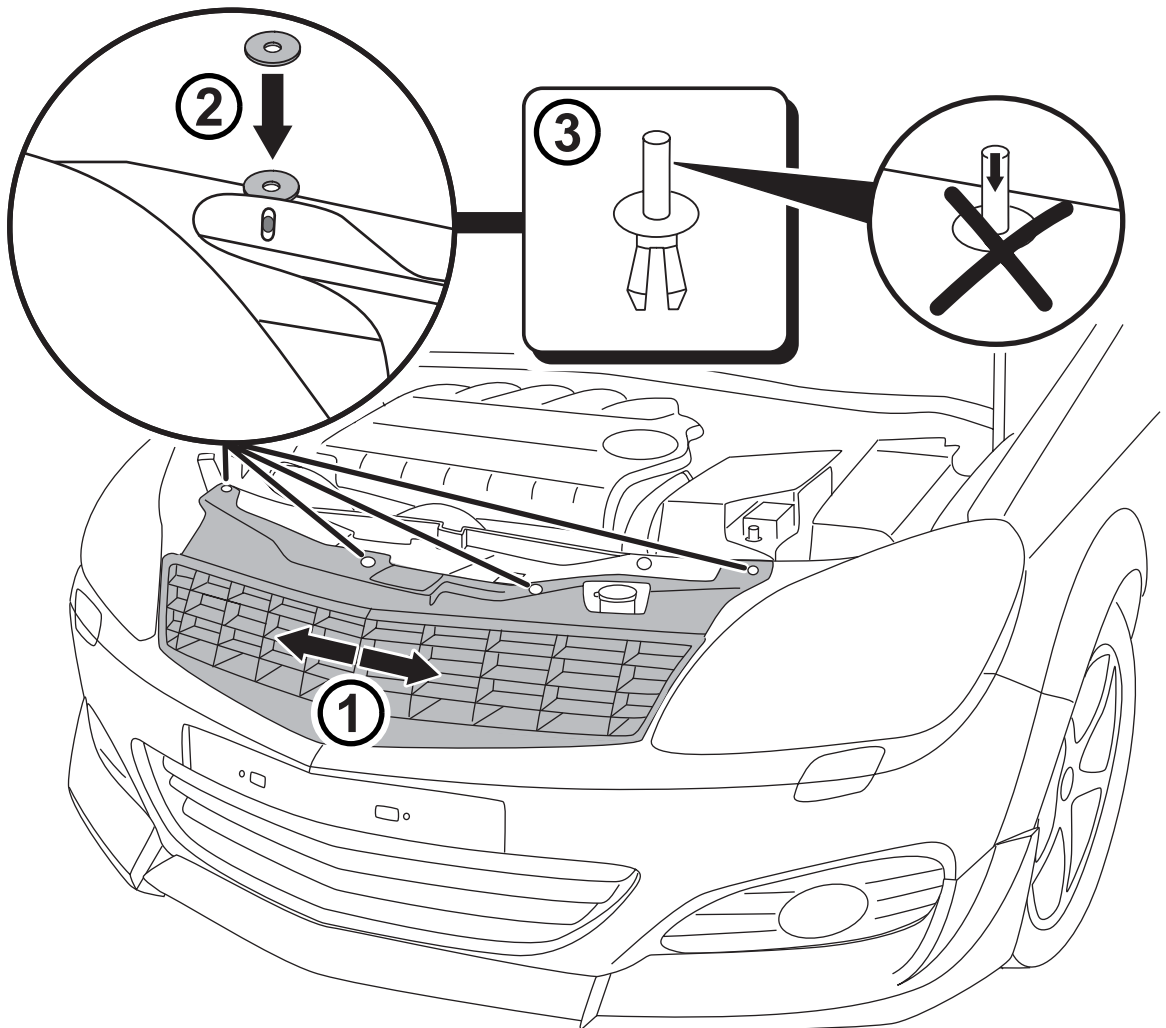
9



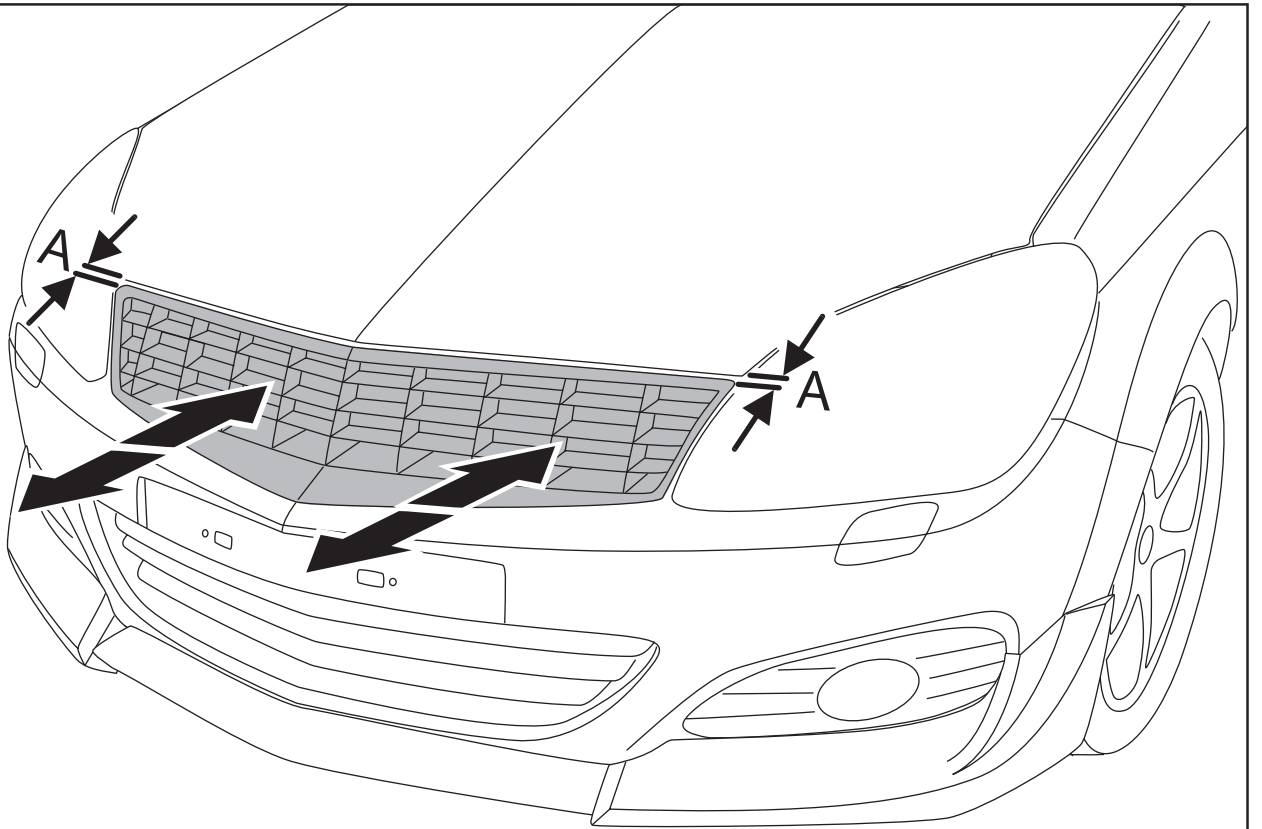
10



11





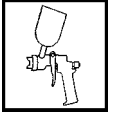



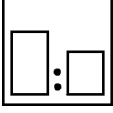
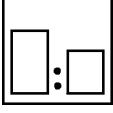
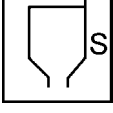



12



13

ACHTUNG! Ventilatorlauf - Fan blade	CAUTION! Ölkontrolle - Oil level check
Ventilatorlauf jederzeit möglich Fan blade can start any time	Motor betriebswarm 5 Minuten warten Ölstand kontrollieren Über MAX oder unter MIN Gefahr von Motorschaden. Ölqualität Betriebsanleitung beachten
bei Klimaanlage - with A/C System unter Hochdruck Kältemittel R134 a = 475 g (außer Z17DTL/H & Z20LEL/R-500g) PAG - Öl laut GME Anleitung	Engine at operating temperature, wait 5 minutes check oil level: above MAX or below MIN risk of engine damage. Oil quality refer to Owner's Manual
System under high pressure. Refrigerant R134 a = 475 g (except Z17DTL/H & Z20LEL/R-500g) PAG-oil refer to GME service instructions	48h

- 1.1)  280 - 400 Schleifen (trocken)
 Rub down (dry)
 Poncer (à sec)
 Smerigliatura (secca)
 Pulir en seco
- 1.2)  Spachteln
 Smooth over with fine stopper (Pore filler)
 Enduire de mastic
 Stucco
 Emplastecer
- 1.3)  280 - 400 Schleifen (trocken)
 Rub down (dry)
 Poncer (à sec)
 Smerigliatura (secca)
 Pulir en seco
- 1.4)  Reinigen
 Clean
 Nettoyer
 Pulizia
 Limpiar
- 2.1)  Grundieren
 Prime
 Apprêter
 Imprimar
 Dare il colore di fondo
- 2.2)  60 min. bei max. 40°C
 60 min. at max. 40 C
 60 minutes à 40°C maximum
 60 min a max. 40°C
 60 min. a una temperatura máx. de 40°C
- 2.3)  800 - 1200 Schleifen (naß)
 Rub down (wet)
 Poncer (mouillé)
 Smerigliatura (bagnato)
 Pulir en mojado, lijar con agua
- 2.4)  Reinigen
 Clean
 Nettoyer
 Pulizia
 Limpiar
- 3.1)  Mischungsverhältnis Decklack : Weichmacher (10:1)
 Mixture topcoat : plasticiser (10:1)
 Melange verni : assouplisseur (10:1)
 Rapporto di miscelazione Vernice : Ammorbidente (10:1)
 Porcentaje de mezcla de laca cubriente : plastificantes (10:1)
- 3.2)  Mischungsverhältnis Decklack + Weichmacher : Härter : Verdünnung (100:50:30)
 Mixture topcoat + plasticiser : hardener : dilution (100:50:30)
 Melange verni + assouplisseur : durcisseur : diluant (100:50:30)
 Rapporto di miscelazione Vernice + Ammorbidente : Catalizzatore : diluente (100:50:30)
 Porcentaje de mezcla de laca cubriente + plastificantes : endurecedor : disolvente (100:50:30)
- 3.3)  Verarbeitungsviskosität: 16-17 sek./ DIN 4mm/23°C
 Spraying viscosity: 16-17 sec. / DIN 4mm/23 C
 Viscosité d'application: 16-17 sek./ DIN 4mm/23°C
 Viscosità di spruzzatura: 16-17 sec. / DIN 4mm/23 C
 Elaboración de la mezcla-viscosidad: 16-17 segundos / DIN 4mm./23°C
- 3.4)  60 min. bei max. 40°C
 60 min. at max. 40 C
 60 minutes à 40°C maximum
 60 min a max. 40°C
 60 minutos a una temperatura máxima de 40°C